SVENSK STANDARD SS-EN 61121

Fastställd	Utgåva	Sida	Ingår i
2005-08-22	3	1 (1+33)	SEK Område 59

Svenska Elektriska Kommissionen, SEK

Torktumlare för hushållsbruk – Funktionsprovning

Tumble dryers for household use – Methods for measuring the performance

Som svensk standard gäller europastandarden EN 61121:2005. Den svenska standarden innehåller den officiella engelska språkversionen av EN 61121:2005.

Nationellt förord

Europastandarden EN 61121:2005

består av:

– **europastandardens ikraftsättningsdokument,** utarbetat inom CENELEC
– **IEC 61121*), Third edition, 2002 - Tumble dryers for household use - Methods for measuring the performance**

utarbetad inom International Electrotechnical Commission, IEC.

Tidigare fastställd svensk standard SS-EN 61121, utgåva 2, 1999, SS-EN 61121 C1, utgåva 1, 2000 och SS-EN 61121/A11, utgåva 1, 2001, gäller ej fr o m 2007-12-01.

*) Corrigendum April 2003 och September 2003 till IEC 61121 är inarbetade i texten.

ICS 97.060

Denna standard är fastställd av Svenska Elektriska Kommissionen, SEK, som också kan lämna upplysningar om **sakinnehållet** i standarden.
Postadress: SEK, Box 1284, 164 29 KISTA
Telefon: 08 - 444 14 00. *Telefax*: 08 - 444 14 30
E-post: sek@sekom.se. *Internet*: www.sekom.se

Standarder underlättar utvecklingen och höjer elsäkerheten

Det finns många fördelar med att ha gemensamma tekniska regler för bl a säkerhet, prestanda, dokumentation, utförande och skötsel av elprodukter, elanläggningar och metoder. Genom att utforma sådana standarder blir säkerhetskraven tydliga och utvecklingskostnaderna rimliga samtidigt som marknadens acceptans för produkten eller tjänsten ökar.

Många standarder inom elområdet beskriver tekniska lösningar och metoder som åstadkommer den elsäkerhet som föreskrivs av svenska myndigheter och av EU.

SEK är Sveriges röst i standardiseringsarbetet inom elområdet

Svenska Elektriska Kommissionen, SEK, svarar för standardiseringen inom elområdet i Sverige och samordnar svensk medverkan i internationell och europeisk standardisering. SEK är en ideell organisation med frivilligt deltagande från svenska myndigheter, företag och organisationer som vill medverka till och påverka utformningen av tekniska regler inom elektrotekniken.

SEK samordnar svenska intressenters medverkan i SEKs tekniska kommittéer och stödjer svenska experters medverkan i internationella och europeiska projekt.

Stora delar av arbetet sker internationellt

Utformningen av standarder sker i allt väsentligt i internationellt och europeiskt samarbete. SEK är svensk nationalkommitté av International Electrotechnical Commission (IEC) och Comité Européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC).

Standardiseringsarbetet inom SEK är organiserat i referensgrupper bestående av ett antal tekniska kommittéer som speglar hur arbetet inom IEC och CENELEC är organiserat.

Arbetet i de tekniska kommittéerna är öppet för alla svenska organisationer, företag, institutioner, myndigheter och statliga verk. Den årliga avgiften för deltagandet och intäkter från försäljning finansierar SEKs standardiseringsverksamhet och medlemsavgift till IEC och CENELEC.

Var med och påverka!

Den som deltar i SEKs tekniska kommittéarbete har möjlighet att påverka framtida standarder och får tidig tillgång till information och dokumentation om utvecklingen inom sitt teknikområde. Arbetet och kontakterna med kollegor, kunder och konkurrenter kan gynnsamt påverka enskilda företags affärsutveckling och bidrar till deltagarnas egen kompetensutveckling.

Du som vill dra nytta av dessa möjligheter är välkommen att kontakta SEKs kansli för mer information.

SEK
Box 1284
164 29 Kista
Tel 08-444 14 00
www.sekom.se

EUROPEAN STANDARD **EN 61121**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM May 2005

ICS 97.060 Supersedes EN 61121:1999 + A11:2000

English version

Tumble dryers for household use – Methods for measuring the performance
(IEC 61121:2002 + corrigenda 2003, modified)

Sèche-linge à tambour à usage domestique – Méthodes de mesure de l'aptitude à la fonction (CEI 61121:2002 + corrigenda 2003, modifiée)

Wäschetrockner für den Hausgebrauch - Verfahren zur Messung der Gebrauchseigenschaften (IEC 61121:2002 + Corrigenda 2003, modifiziert)

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Ref. No. EN 61121:2005 E

Foreword

The text of the International Standard IEC 61121:2002, prepared by SC 59D, Home laundry appliances, of IEC TC 59, Performance of household electrical appliances, together with the common modifications prepared by the Technical Committee CENELEC TC 59X, Consumer information related to household electrical appliances, was submitted to the Unique Acceptance Procedure (UAP) but did not receive sufficient support.

A new draft, including also the corrigenda April 2003 and September 2003 to IEC 61121:2002, allowing to maintain the classification of tumble dryers according to the energy label Directive 95/13/EC, was submitted to the formal vote and was approved by CENELEC as EN 61121 on 2005-03-01.

Significant technical differences are

a) reference machine in 7.3.2 is neutralized,

b) an addition to Z1.1 describes factors which shall be used to correct the value for the energy consumption of the appliance found during the test in order to get the correct label value for declaration.

This European Standard supersedes EN 61121:1999 and its amendment A11:2000.

The following dates were fixed:

– latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement	(dop)	2005-12-01
– latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn	(dow)	2007-12-01

Annexes ZA and ZB have been added by CENELEC.

Clauses, tables and annexes which are additional to those given in IEC 61121 are prefixed “Z”.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61121:2002 + corrigendum April 2003 + corrigendum September 2003 was approved by CENELEC as a European Standard with agreed common modifications as given below.

COMMON MODIFICATIONS

Annex ZB
(normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

Publication	Year	Title	EN/HD	Year
IEC 60456	- [1)]	Clothes washing machines for household use - Methods for measuring the performance	EN 60456	2005 [2)]
IEC 60734	- [1)]	Household electrical appliances - Performance - Hard water for testing	EN 60734	2003 [2)]
IEC 61036	- [1)]	Alternating current static watt-hour meters for active energy (classes 1 and 2)	EN 61036	1996 [2)]
IEC 61591	1997	Household range hoods - Methods for measuring performance	EN 61591	1997
ISO 5167-1	- [1)]	Measurement of fluid flow by means of pressure differential devices - Part 1: Orifice plates, nozzles and Venturi tubes inserted in circular cross-section conduits running full	EN ISO 5167-1	1995 [2)]

[1)] Undated reference.

[2)] Valid edition at time of issue.

Bibliography

IEC 60704-1	1997	Household and similar electrical appliances - Test code for the determination of airborne acoustical noise -- Part 1: General requirements (NOTE Harmonized as EN 60704-1:1997 (not modified))
IEC 60704-2-6 [3)]	1994	Test code for the determination of airborne acoustical noise emitted by household and similar electrical appliances – Part 2-6: Particular requirements for tumble-dryers (NOTE Harmonized as EN 60704-2-6:1995 (not modified))
IEC 60704-3	1994	Test code for the determination of airborne acoustical noise emitted by household and similar electrical appliances – Part 3: Procedure for determining and verifying declared noise emission values (NOTE Harmonized as EN 60704-3:1994 (not modified))
ISO 3801	1977	Textiles – Woven fabrics – Determination of mass per unit length and mass per unit area
ISO 6330	2000	Textiles – Domestic washing and drying procedures for textile testing (NOTE Harmonized as EN ISO 6330:2000 (not modified))

[3)] A new edition of IEC 60704-2-6 is currently in preparation.

CONTENTS

TUMBLE DRYERS FOR HOUSEHOLD USE – METHODS FOR MEASURING THE PERFORMANCE

1 Scope

This International Standard is applicable to household electric **tumble dryers** of the **automatic** and **non-automatic** type, with or without a cold water supply and incorporating a heating device.

The object is to state and define the principal performance characteristics of household electric **tumble dryer**s of interest to users and to describe standard methods for measuring these characteristics.

This standard is concerned neither with safety nor with performance requirements.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60456, *Clothes washing machines for household use – Methods for measuring the performance*

IEC 60734, *Hard water to be used for testing the performance of some household electrical appliance*

IEC 61036, *Alternating current static watt-hour meters for active energy (Classes 1 and 2)*

IEC 61591:1997, *Household range hoods – Methods for measuring performance*

ISO 5167-1, *Measurement of fluid flow by means of pressure differential devices – Part 1: Orifice plates, nozzles and Venturi tubes inserted in circular cross-section conduits running full*

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted].